



Annual Report of the Internal Shari'ah Supervision Committee for Dubai Islamic Bank PJSC for the Financial Year 2023

التقرير السنوي للجنة الرقابة الشرعية الداخلية

لبنك دبي الإسلامي للسنة المالية 2023

الحمد لله رب العالمين، والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين.
صدر في: 15 يناير 2024

To: Shareholders of Dubai Islamic Bank PJSC ("DIB")

إلى السادة المساهمين في بنك دبي الإسلامي ("البنك")

Pursuant to requirements stipulated in the relevant laws, regulations and standards ("the Regulatory Requirements"), the Internal Shari'ah Supervision Committee of the Bank ("ISSC") presents the ISSC's Annual Report for the financial year ending on 31 December 2023 ("Financial Year").

السّلام عليكم ورحمة الله تعالى وبركاته، وبعد:
إن لجنة الرقابة الشرعية الداخلية للبنك ("اللجنة") تقدم تقريرها وفقاً للمتطلبات المنصوص عليها في القوانين والأنظمة والمعايير ذات العلاقة ("المتطلبات الرقابية")، للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر من عام 2023 ("السنة المالية").

1. Responsibility of the ISSC

1. مسؤولية اللجنة

In accordance with the Regulatory Requirements, the ISSC's charter and the SGS; the ISSC is responsible to undertake Shari'ah supervision of all businesses, activities, products, services, contracts, documents and charters of the Bank; as well as the Bank's policies, accounting standards, operations and activities in general, memorandum of association, charter, financial statements, allocation of expenditures and costs, and distribution of profit & loss between holders of investment accounts and shareholders ("Bank's Activities") and issue Shari'ah resolutions in this regard, and determine Shari'ah parameters necessary for the Bank's Activities, and the Bank's compliance with Shari'ah within the framework of the rules, principles, and standards set by the HSA to ascertain compliance of the Bank with Shari'ah.

إن مسؤولية اللجنة وفقاً للمتطلبات الرقابية ولائحتها التنظيمية ومعايير الحوكمة الشرعية تتحدد في الرقابة الشرعية على جميع أعمال، وأنشطة، ومنتجات، وخدمات، وعقود، ومستندات، وموثائق عمل البنك، والسياسات، والمعايير المحاسبية، والعمليات والأنشطة بشكل عام، وعقد التأسيس، والنظام الأساس، والقوائم المالية للبنك، وتوزيع الأرباح وتحصيل الخسائر والنفقات والمصروفات بين المساهمين وأصحاب حسابات الاستثمار ("أعمال البنك") وإصدار قرارات شرعية بخصوصها، ووضع الضوابط الشرعية اللازمة لأعمال البنك والتزامه بالشريعة الإسلامية في إطار القواعد والمبادئ والمعايير التي تضعها الهيئة العليا الشرعية، لضمان توافيقها مع أحكام الشريعة الإسلامية.

The Senior Management will be responsible for ensuring that all business conducted by DIB is in-compliance with Sharia in accordance with the decisions, fatwas, guidance and resolutions issued by the ISSC, in line with the standards, resolutions and principles stipulated by the HSA ("Sharia Compliance"). The Board will be holding the ultimate responsibility in this regard.

وتتحمل الإدارة العليا مسؤولية التزام المؤسسة بالشريعة الإسلامية وفقاً لقرارات، فتاوى، وآراء الهيئة، وقرارات اللجنة، في إطار القواعد والمبادئ والمعايير التي تضعها الهيئة ("الالتزام بالشريعة الإسلامية") في جميع أعمالها والتأكد من ذلك، ويتحمل مجلس الإدارة المسؤولية النهائية في هذا الشأن.



2. Shari'ah Standards

In accordance with the HSA's resolution (No. 18/3/2018), and with effect from 01/09/2018, the ISSC has adhered to the Shari'ah standards issued by the Accounting and Auditing Organization for Islamic Financial Institutions (AAOIFI) as minimum Shari'ah requirements, in all fatwas, approvals, endorsements and recommendations, relating to the Bank's Activities for the financial year 2023 without exception.

2. المعايير الشرعية
اعتمدت اللجنة على المعايير الشرعية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ("أيوبي") معايير للحد الأدنى للمتطلبات الشرعية والتزمت بها في كل ما تفتي به أو تعتمده أو توافق عليه أو توصي به فيما يتعلق بأعمال البنك خلال السنة المالية 2023 دون استثناء وفقاً لقرار الهيئة رقم 2018/3/18.

3. Duties Fulfilled by the ISSC During the Financial Year

The ISSC conducted Shari'ah supervision of the Bank's Activities by reviewing those Activities, and monitoring them through the internal Shari'ah Control Department and Internal Shari'ah Audit Department, in accordance with the ISSC's authorities and responsibilities, and pursuant to the Regulatory Requirements in this regard. The ISSC's activities included the following:

3. الأعمال التي قامت بها اللجنة خلال السنة المالية

لقد قامت اللجنة بالرقابة الشرعية على أعمال البنك، من خلال مراجعة أعمال البنك ومراقبته من خلال إدارة الرقابة الشرعية الداخلية وإدارة التدقيق الشرعي الداخلي، وفقاً لصلاحيات اللجنة ومسؤولياتها والمتطلبات الرقابية في هذا الشأن. ومن الأعمال التي قامت بها اللجنة ما يأتي:

- أ. عقد (12) اجتماعاً خلال السنة المالية،
- ب. إصدار الفتاوى والقرارات وإبداء الآراء فيما يتعلق بأعمال البنك التي عرضت على اللجنة.
- ج. رفع المسائل التي يحتاج البت فيها إلى قرار من الهيئة العليا الشرعية، إلى أمانة سر الهيئة.
- د. مراجعة السياسات، واللوائح الإجرائية، والمعايير المحاسبية، وهياكل المنتجات، والعقود، والمستندات، وموائيق العمل، والوثائق الأخرى المقدمة من قبل البنك للجنة للموافقة.
- هـ. التأكد من مدى توافق توزيع الأرباح وتحصيل النفقات والمصروفات بين أصحاب حسابات الاستثمار والمساهمين وأصحاب حسابات الاستثمار مع الضوابط الشرعية المعتمدة من قبل اللجنة.
- و. الرقابة من خلال إدارة الرقابة الشرعية الداخلية، وإدارة التدقيق الشرعي الداخلي على أعمال البنك بما في ذلك المعاملات المنفذة والإجراءات المتبعة، وذلك على أساس
- ا. Convening (12) meetings during the financial year.
- ب. Issuing fatwas, resolutions and opinions on matters presented to the ISSC in relation to the Bank's Activities.
- ج. Escalating, to the HSA Secretariat, any matters where a decision by the HSA is required.
- د. Reviewing policies, procedures, accounting standards, product structures, contracts, documentation, charters, and other documentation submitted by the Bank to the ISSC for approval.
- هـ. Ascertaining the level of compliance of allocation of expenditures and costs, and distribution of profits between investment accounts holders and shareholders with parameters set by the ISSC.
- و. Supervision, through the Internal Shari'ah Control Department and the Internal Shari'ah Audit Department, of the Bank's Activities including supervision of executed transactions and adopted procedures on the basis of



samples selected from executed transactions, and reviewing reports submitted in this regard.

اختيار عينات من العمليات المنفذة، ومراجعة التقارير المقدمة في هذا الخصوص.

g. Providing guidance to relevant departments in the Bank – to rectify (where possible) incidents cited in the reports prepared by internal Shari'ah Control Department and Internal Shari'ah Audit Department – and issuing resolutions with regard to forfeited income, derived from transactions in which non-compliance instances were identified, to be applied in charitable purposes.

ز. تقديم توجيهات إلى الإدارات المعنية في البنك بتصحيح ما يمكن تصحيحه من الملاحظات التي وردت في التقارير المقدمة من قبل إدارة الرقابة الشرعية الداخلية، وإدارة التدقيق الشرعي الداخلي، وإصدار قرارات بتجنيب عوائد المعاملات التي وقعت مخالفات في تطبيقها لصرفها في وجوه الخير.

h. Approving corrective and preventive measures related to identified incidents to preclude their recurrence in the future.

ح. اعتماد التدابير التصحيحية/الوقائية فيما يتعلق بالأخطاء التي تم الكشف عنها لمنع حدوثها مرة أخرى.

i. In line with the Bank's Articles of Association, the ISSC reviewed the Zakat calculation to be paid against shareholders' funds retained with the Bank, in accordance with Islamic Shari'ah guidance. Payment of Zakat on the remaining net Zakat-able assets, shall be the Shareholders' responsibility. The ISSC also calculated the value of Zakat per share of the Bank, in order to convey it to the shareholders.

ط. قامت اللجنة وفقاً لنظام البنك الأساس بمراجعة حساب الزكاة الواجب على البنك إخراجها عن أموال المساهمين المحتفظ بها لديه وفق أحكام الشريعة الإسلامية، أما زكاة باقي صافي الأصول الزكوية فهي من مسؤولية المساهمين. كما قامت اللجنة بحساب مقدار الزكاة المستحقة على السهم الواحد من أسهم البنك لإعلام المساهمين بها.

j. Communicating and meeting with the Board and its subcommittees, and the Senior Management of the Bank, as and when needed, concerning the Bank's compliance with Shari'ah.

ي. التواصل والاجتماع مع مجلس الإدارة واللجان التابعة له والإدارة العليا للبنك، حسب الحاجة، بخصوص التزام البنك بالشريعة الإسلامية.

The ISSC obtained all information and clarifications it deemed necessary in order to reach a reasonable degree of certainty that the Bank is compliant with Shari'ah.

وقد حصلت اللجنة على جميع المعلومات والتفسيرات التي اعتبرتها ضرورية للتأكد من التزام البنك بالشريعة الإسلامية.

4. Independence of the ISSC

The ISSC acknowledges that it has carried out all its duties independently and with the support and cooperation of the Senior Management and the Board of the Bank. The ISSC received the required assistance to access all documents and data, and to discuss all amendments and Shari'ah requirements.

4. استقلالية اللجنة

تؤكد اللجنة بأنها أدت مسؤولياتها وقامت بجميع أعمالها باستقلالية تامة، وقد حصلت على التسهيلات اللازمة من البنك وإدارته العليا ومجلس إدارته للاطلاع على جميع الوثائق والبيانات، ومناقشة التعديلات والمتطلبات الشرعية.

5. The ISSC's Opinion on the Shari'ah Compliance Status of the Bank

The ISSC formed its opinion, as outlined above, exclusively, based on information and explanations provided to us for the purpose of

5. رأي اللجنة بخصوص التزام البنك بالشريعة الإسلامية

ورأي اللجنة، المذكور أعلاه، مبني حصراً على المعلومات التي اطلعت عليها خلال السنة المالية وعلى ما حصلت عليه من



ascertaining compliance with Shari'ah, the ISSC has concluded with a reasonable level of confidence, that the Bank's activities during the Financial Year, are in compliance with Shari'ah, except for the incidents of non-compliance observed, as highlighted in the relevant reports. The ISSC also provided directions to take appropriate measures in this regard.

معلومات وإيضاحات من أجل التأكد من التزام البنك بالشريعة الإسلامية، فقد خلصت اللجنة بدرجة مقبولة من الاطمئنان إلى أن أعمال البنك خلال السنة المالية متوافقة مع الشريعة الإسلامية إلا ما لوحظ من مخالفات تم رفع تقارير بشأنها، وقد وجهت اللجنة باتخاذ الإجراءات المناسبة في هذا الخصوص.

نسأل الله العلي القدير أن يحقق للجميع الرشاد والسداد

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

Signatures of members of the Internal Shari'ah Supervision Committee

توقيع أعضاء لجنة الرقابة الشرعية الداخلية للبنك

Dr. Mohamed Ali Ibrahim ElGari BinEid

فضيلة الشيخ الأستاذ الدكتور / محمد علي إبراهيم القري

Chairman

رئيس اللجنة

Dr. Mohammad AbdulRahim Sultan Al Olama

فضيلة الشيخ الأستاذ الدكتور / محمد عبد الرحيم سلطان

العلماء

Vice Chairman

نائب رئيس اللجنة

Dr. Ibrahim Ali Abdalla Hamad AlMansoori

فضيلة الشيخ الأستاذ الدكتور / إبراهيم علي عبد الله

المنصوري

Member

عضو اللجنة

Dr. Mohamed Akram Bin Laldin

فضيلة الشيخ الأستاذ الدكتور / محمد أكرم لال الدين

Member

عضو اللجنة

Dr. Muhammad Qaseem Muhammad Ismail

فضيلة الشيخ الأستاذ الدكتور / محمد قسيم محمد

إسماعيل

Executive Member

عضو اللجنة التنفيذي